

2023年纪检监察干部家属座谈会发言(模板5篇)

当工作或学习进行到一定阶段或告一段落时，需要回过头来对所做的工作认真地分析研究一下，肯定成绩，找出问题，归纳出经验教训，提高认识，明确方向，以便进一步做好工作，并把这些用文字表述出来，就叫做总结。什么样的总结才是有效的呢？下面是小编带来的优秀总结范文，希望大家能够喜欢！

年终翻译人员工作总结篇一

尊敬的局领导、各位同仁：

大家好！

今天在台上向各位作xx年的工作总结，是我人生经历中的一个过程，内心紧张而激动。

总觉得还没来得及细细揣摩自己在这一年中的所获得的千般感受□xx年已经进入了当我细细回顾年回首这一年走过的路，总能让自己陷于不可自拔的回忆和感叹中□xx年是我人生旅程中转折的一年，在这一年中我在自己的岗位上迎来了更多的挑战和思考意味着这是一个机遇和挑战并存的年代。

而摩天岭保护区在迎来了第6年头，机遇和挑战并存，自己感到责任和胆子更加重了，回顾以往走过的艰难历程，成绩已经成为过去，新的项目对我的人生来说亦是一次全新的开始，空闲之余我常常在思考着要以何种心情来诠释刚刚过去一年。回想起一年以前，领导将这负重担压在我身上，我很感谢领导的信任，一年来。我在各位领导的关怀和批评指导下。爱岗守业，配合各项工作，在自己的岗位忠实的履行了自己的职责。辛劳和泪水并存，也是我看到了自己的不足。同时也

是我转变了很多，思考的更多。这些转变都是不知不觉中积累出的，或者说是冥冥之中的一种人生选择。过去的那些工作的日子里，充满了激情，也饱含着泪光，甚至也有过挣扎，在一次次推动自己前进的路上，我面对着从来没有面临过的境遇，在领导的指引下和同事的帮助下，学会了如何做好本职的那些工作，懂得了应该品味的人生滋味。在此，我向xx年关心和帮助过我的各位领导和同仁道一声：谢谢！现在，我向大会作xx年度述职报告，请予审议。

一、个人工作回顾

(一)项目情况

作为保护区副主任。自己如履薄冰，工作学习丝毫没有懈怠，在利用有限的学习机会，自己多渠道刻苦学习，不耻下问。也是自己积累的更多，懂得了如何抓住机遇，多申请项目，提高保护区知名度，在领导的大力支持和引导下，在xx年wwf(世界自然基金会)资助社区共进项目即将结束的情况下，结合项目实际，具体分析，构思并撰写了xx年wwf的能力建设项目建议书的报送稿，最后该项目得以申报成功并实施。今年4月份在野外巡护监测的工作间隙，利用一切利用时间撰写xx年能力建设项目中管理计划的核心部分，并完成了组稿校对工作，由于管理计划涉及面广，内容较为全面，自己从来没有叫过苦，发过牢骚，默默无闻，经常利用节假日，自觉的撰写，管理计划送评稿多次修改，得以完成，并顺利通过专家评审。现在进入最后的完善和修订中。能力建设项目实施过程中，根据要求及时完成了自己应该完成的工作。通过《陕西摩天岭自然保护区管理计划》的撰写，我感觉像是经历了一次漫长而又短暂的难得的机遇和挑战，在工作的挑战中我认识到了工作的意义和乐趣。

保护区的社区共管工作，充满了艰辛和汗水，为完成xx年社区共进项目的后续工作，我不记个人得失，忍辱负重，一切

以大局为重，多次深入社区，和社区村民交谈，听取他们对项目的意见和实施方式，由于示范户涉及面窄，对有些不太理解的村民要做艰难的大量说服和解释工作。充分宣传项目目的和保护区要求，尤其在xx年2月8号(正月初八)在处理项目遗留工作的过程中，遭遇社区一伙醉汉的殴打和他们亲戚的围攻，人数达三四十人，时间长达4小时左右，先后遭遇两次殴打，自己孤身一人，冷静应对。在自己受伤的情况下，没有使事态进一步恶化，并及时将事态情况报告局里。这一点我很自信也很庆幸。但是等我伤稍好回局后，很多好心的朋友责怪我，批评我说我喝酒和别人打架。全上南河的人都说我没有喝酒，武官驿派出所的警察都说我没有喝酒，但是汉西局的人非要说我喝酒了，我没有喝酒。而是汉西局的人非说我喝酒了，我只能把眼泪往肚里流，那些异样的眼光，我选择了默默承受这一切在这里我要真心感谢局领导能分辨是非，为我澄清事实真相。进而是事件比较圆满的得到处理。维护了保护区的形象。通过事件也让社区村民得到了教育，同时也为xx年能力建设项目在社区的实施，奠定了坚实的基础。

(二) 完成的其他工作

(1) 在今年5月--7月间，根据局临时安排，参与了全国森林一类资源的外业调查工作，全局共有调查样地10个，覆盖三个林场，自己参与并实际调查了7个样地，并较为准确的完成了所有调查样地的航迹记录，并协助完成了局所辖区域的所有全国森林一类资源连续清查部分内业整理工作。

(2) 顺利完成了国家林业局对保护区的《陕西摩天岭省级自然保护区的有效管理评估》wwf对《陕西摩天岭省级保护区的项目评估》，由于评估工作安排时间紧，所要提供的资料及其附件内容多，自己加班加点撰写《陕西摩天岭省级自然保护区的有效管理评估报告》，并根据要求在规定的时间内完成了专家评估和正式印制上报的工作，结合我们实施wwf社

区共进项目和能力建设项目情况，精心准备汇报材料，也较好的通过了专家的评估会会议。通过评估，使我更加对我们保护区的工作情况有了更加清楚的认识，也看到了我们保护区和其他保护区的差距，也坚定了更加努力工作的决心。

(3) 野外巡护工作

年终翻译人员工作总结篇二

我很荣幸进入一家外企，成为一名翻译。虽然我是英语专业的，但翻译给我带来了许多困难，所以我必须学习新知识，不断充实自己。

说到技巧，翻译是一项专业性很强的工作。翻译不仅是训练语言技能的好方法，也是做好口译的重要基础。从口译的角度来说，如果语言有扎实的基础，那么我觉得表达和思考很重要。

练习表达的好方法是视觉翻译。同事给了我一些材料，很有针对性的材料，可以让练习很有效率。拿到资料后，你要调整自己的状态，想象一下自己在翻译站点的样子，这会给自己带来一些压力。看到材料中的中文后，尽量在最短的时间内用最流利的语言表达出来。如果有说得不好或结构不好的单词或句子，可以写在笔记本上，然后可以征求别人的意见或自己查阅。通过反复训练，有可能在表达上取得明显进步。

练习思维，听力是英语翻译的基础。首先，作为一名口译人员，必须明白对方想表达什么。有了这个前提，下一步就是思考如何用简洁的句子来传达，对思维要求很高。仅仅理解是远远不够的，因为译员是沟通的桥梁，所以译员的表达要工整，让观众能够非常顺畅地理解对方的意思甚至精髓。所以这个时候语文基础知识很重要。语言不同，但又相通。所以两种语言不应该有偏见。

但无论是表达还是思考，翻译都需要在不断的学习中努力学习，不断提高。在我看来，这是成为一个好的译者，一个不会落后的译者最重要的前提。在过去的几个月里，我另一个深刻的体会是，同事们一直在学习新知识、新说法、新词汇。我认为正是这种精神使他们成为优秀的译者。我觉得作为新公务员，要时刻牢记学习的重要性，不断向前看。

此外，作为译者，语言只是一个重要的前提，而博学能为翻译提供坚实的知识和理论保障。在翻译工作的过程中，一定会接触到各个领域。如果我们不做搜索学习，我们可能会在翻译的时候翻面，但却无法传达真正的内涵。有时候，更何况一些不该开的玩笑。所以平时涉猎其他知识是翻译工作的一种知识储备。所以，可以说一个好的译员应该是一个博学的人。

英语翻译的学习需要广泛的知识储备，平时积累也很重要。这是我个人学习英语翻译的经验。当然我还有一个很好的学习平台，就是这个翻译工作，所以我会努力完成我的工作。

年终翻译人员工作总结篇三

一、翻译实训课的重要性实训课作为实践性课程的重要组成部分，对高职教育来说自然非常重要。与普通高等教育相比，高职教育更加重视培养实用型、应用型人才。实训课程即为实现这一培养目标的重要途径之一。杨国祥，丁钢总结了高职课程建设的基本原则，其中即有突出实践教学的原则。同时，高职教育较普通高等教育而言更强调培养学生的动手实践能力，有人也称高职教育为就业教育。因此，尽快缩短学生进入工作角色的周期就成为高职教育的一个重要目标。设置一些实践性的课程，比如实训课，就有助于实现这一目标。翻译课本身即是实践性非常强的课程，如果没有大量的实际操练和训练，就容易偏于理论而失去其应有的实践性意义。相反，只有通过大量的笔译和口译实操，在训练的过程中发现并帮助解决学生存在的问题，同时补充一些做好翻译

所必需的方法、技巧，如笔译中长句的断句技巧、主动语态与被动语态的互变、增词译法、减词译法，口译中的顺译技巧、焊接技巧、拆句技巧、合句技巧、耽搁翻译、预判技巧等，才能让高职商务英语专业的学生更快地掌握翻译技巧和方法，提高翻译能力，从而增强其就业竞争力。

二、高职商务英语翻译实训课现状尽管翻译实训课非常重要，但是高职商务英语翻译实训课目前却表现出发展极其不均衡的状况。

1. 就重视程度而言，一些院校非常重视，不仅开设翻译实训课，有些还专门建立了翻译实训室。然而，很多高职院校的商务英语专业不重视或不够重视翻译实训课的建设，只是在翻译课中加一些练习。究其原因，一方面可能是财力、物力等方面有所局限；另一方面，则可能是主观上不够重视，有些院校则根本不设置翻译课和翻译实训课。

2. 在开设了翻译实训课的院校中，也存在着各种各样的问题。(1) 师资问题教授翻译实训课的教师必须要有翻译知识背景，要了解基本的翻译理论、技巧、方法等，同时最好有商务实践背景。现实情况却是，有些院校的商务翻译实训课是由纯语言学背景但无翻译背景的教师来教授的，有些则由有实践经验但缺乏必需的翻译理论、方法、技巧的教师任教。结果自然都无法令人满意。(2) 翻译实训课的课时不足有些院校也开设翻译实训课，但课时却严重不足，导致的结果是教师的讲授和学生的练习均无法达到令人满意的效果。(3) 缺乏好的翻译实训课教材教材对教学活动的重要性不言而喻。实训教材包括实训教学大纲、实训指导书、实训教学文字材料、实训教学软件、实训教学音像材料等。市面上缺乏此类翻译实训课教材，因此在教授翻译实训课时只能选择一些翻译教程为教材。如此一来，教学效果肯定会受到很大影响。(4) 实训室和实训基地缺乏或数量不足实训室和实训基地对于实训教学的重要性不言而喻，商务英语翻译实训亦是如此。但现实情况却是很多院校根本没有商务英语翻译实训室和实训基地。

(5) 校企联合、产学研开展不够在实训教学中，校企联合、产学研等都起着举足轻重的作用。据笔者较为详尽的调查，这一块现状总体也无法令人满意。

三、高职商务英语翻译实训课的改革翻译作为语言的五大基本技能之一，对高职商务英语教学而言，其作用显而易见。商务英语翻译实训课更是商务英语教学中的核心课程之一。据笔者较为详实的调查，广州番禺职业技术学院应用外语系近几年的毕业生有55%左右从事翻译工作或翻译密切相关的工作。笔者这几年也一直跟踪该系毕业生的情况，给相当多的毕业生修改过翻译任务，归纳了他们所面临的最主要的困难和问题：广告的翻译、商务信函的翻译、合同的翻译、产品说明书的翻译、公司简介的翻译等。这些都为笔者进行的商务翻译实训课程的改革提供了资料和数据支持。以下，将探讨高职商务英语翻译实训课的改革问题。

1. 重视商务英语翻译实训课的核心地位和作用翻译能力为语言的基本五大技能之一，实训课又是高职教育的特点和亮点，因此高职商务英语翻译实训课的核心地位和作用毋庸置疑。我院应用外语系已将其列为专业必修课。在总结为期一周的商务英语翻译实训课的时候，很多同学都认为通过这一周的实训课，所学的知识几乎超越一学期的翻译课。这其中当然有夸张的成分，并且我们的实训课是在翻译课上完以后开始的，自然离不开翻译课上所学的知识技巧和、方法，但也在一定程度上说明了实训课的重要作用。

2. 认真制定实训教学文件，开发实训教材教学文件和教材对于教学活动而言非常重要，我们一定要重视其制定和开发。笔者认为，应当重视专业指导委员会的重要作用，让委员成员们参与到教学文件的制定和实训教材的开发中来。同时，还应当邀请其他的从事翻译工作的企业人士参与其中。只有这样，制定出的教学文件和开发出的教材才能在培养优秀的翻译人才过程中发挥重要作用。

3. 做好翻译实训课的师资培训工作教师在教学活动中的重要

作用尽人皆知。为了更好地开展翻译实训课的教学工作，一定要重视师资和师资培训问题。(1)可以输送有商务背景但无翻译背景的教师去相关院校培训翻译的相关知识。(2)可以输送有翻译背景但无商务背景的教师去相关院校培养商务知识。(3)邀请专业指导委员会的委员和其他企业界人士前来授课。

专业英语翻译实习总结篇二

我很荣幸的进入了一家外企，成了一名翻译，虽然我是学的英语专业，但是翻译却给我带了不少的困难，所以我还要不停的学习新的知识不断的充实自己。

说到技能，翻译是一项专业性很强的工作。笔译是锻炼一个人语言功底很好的方法，同时也是做好口译的重要基础。从口译的角度说，如果语言文字有了比较坚实的基础，接下来我认为表达和思维就至关重要。

练表达，一个好的方法就是视译。同事给了我一些材料，这些都是非常有针对性的材料，因此可以使得练习变得很有效率。在拿到材料以后应该调整好状态，想象自己就在翻译的现场，给自己造成一定的压力。看到材料中的中文后，争取在最短的时间内用最流利的语言表达出来。如果有哪些词或句说得不通顺或者结构不好，就可以记在笔记本上，之后可以向他人请教或者自己进行查找。通过反复的训练，在表达方面便有可能取得较为明显的进步。

练思维，在英译中时，听力是基础，首先作为译员，自己必须明白对方所要表达的内容。有了这个前提，接下来便是思考如何用精练的句子传达出来，这对思维有着很高的要求。单单只是听懂是远远不够的，因为口译译员是一座沟通的桥梁，所以译员的表达应该是工整的，让受众能够非常顺畅地理解对方的意思甚至是精髓。所以中文的功底在这时就显得至关重要。语言是不同的，但又是相通的。因此，两种语言不应该有所偏颇。

但是不论是表达抑或是思维，翻译最需要的勤学苦练，在不断的学习中不断地提高。在我看来，这是成为一名好翻译，一名不会落伍的翻译的最重要的前提。在翻译处这几个月以来，我的另一个很深的体会便是处里的同事时时刻刻都在学习新的知识，新的说法，新的词汇，我觉得正是这种精神让他们成为优秀的翻译，我想作为新入部的公务员，更应该时刻谨记学习的重要性，不断地向前看。

还有，作为翻译，语言只是一个重要地前提，而博学则可以为翻译工作提供坚实的知识理论的保证。在进行翻译工作的过程中，一定会接触到各个领域，如果不去进行查找学习，那么在翻译的时候可能就会出现只翻出了表面，而没有把其中真正的内涵传达到。有时更有甚者，会闹出一些不应该有的笑话。所以在平时多涉猎一些其他方面的知识是对翻译工作的一种知识储备。因此可以说，一个好的译员应该是一个博学的人。

英语翻译的学习需要广泛的知识储备，所以平时的积累的也是很重要的，这就是我个人学习英语翻译的一些体会，当然我还有一个很好的学习平台，就是这份翻译的工作，所以我一定会努力完成我的工作。

专业英语翻译实习总结篇三

在说所有的话之前，我先要声明一下，接下来要说的话只是我个人对英文翻译的一些想法，难免有不正确之处，希望大家多多包涵。

就推理小说的阅读来说，我个人是偏向日系推理的，但是不懂日文，只能翻译英文小说，有点囧。我自己平常是不太爱看从英文翻译过来的小说的，很大一部分原因就是很难碰见翻译得好的作品。而且有一个很奇怪的现象：越是专业的翻译，翻译出来的作品语言西化现象就越严重。特别是科学的翻译作品，很多时候根本是读不下去，因为里面除了汉

字是中文之外，语法和句式已经西化得相当厉害了。英文翻译的一些问题，接下来的叙述中我会竭尽所能地列举一下，也希望大家一起参与讨论。

英文翻译中最大的问题，莫过于不加修改的直译，这种翻译大概只比google或者金山快译好一点，句式和语法完全是英式的。这种翻译多出在社会科学的专业学术著作中，基本上意思还是看得懂，但是读起来味道怪怪的，而且一眼看出来是翻译文章。而好一点的译文，句式和语法也换成了汉语语法，但是不符合汉语的用于习惯。当然，习惯是比规则更难把握的东西，我个人认为在英文翻译中有几点汉语习惯是一定要注意的。如下：

1. 长句尽量改短，语序调整为汉语习惯

英文中很容易就出现从句套从句的长句，这些句子读起来本身就很难理解了，如果翻译的时候还是不加改动，那读者读起来就更难理解。我在这儿举个例子吧，就拿我自己翻译的《钉子与镇魂歌》的开头部分：，，. 刚开始读到这句话的时候，我自己也愣了好半天，因为这句话完全不是汉语的习惯，如果不假思索地直接翻译，那就是：钉子与镇魂歌的事件是最有代表性的案件之一，在短暂的时间里，这段时间是我有幸观察塔南特工作的那段时间。当然要合并成一句话，也可以这么翻译：钉子与镇魂歌的事件是我有幸观察塔南特工作的那段时间里发生的最有代表性的案件之一。天啊，阅读起来太累了，但是这句话并没有语法问题！我想在翻译的时候要牢记一点：最后形成的是汉语，阅读我们译文的是中文读者。所以在这里必须要调整语序，而且长句要改短，最后我给的译文就是：在我有幸目睹塔南特破案的短暂时光里，钉子与镇魂歌的事件应该是最有代表性的案件之一。

2. 定语改表语

年终翻译人员工作总结篇四

时间飞逝，还有半年就要告别大学生活了，即将踏入社会。我们知道随着*在国际贸易中地位的不断上升，以及在我国加入世界贸易组织和全球化进一步发展的新形势下，对于我们国贸专业的学生们来说，或对于作为将来从事国际贸易方面业务的我们来说，去外贸公司实习对我们来说非常重要。这次我有了一个很好的机会就是去外贸公司进行实习。

短短的实习期已经结束，静下心来回想这次实习真是感受颇深。我们知道实习是大学教育中一个极为重要的实践性环节，通过实习，可以使我们在实践中接触与本专业相关的一些实际工作，培养和锻炼我们综合运用所学的基础理论、基本技能和专业知识，去独立分析和解决实际问题的能力，把理论和实践结合起来，提高我们的实际动手能力，为将来我们毕业后走上工作岗位打下一定的基础。通过这段时间的学习，从无知到认知，到深入了解，渐渐地我喜欢上这个专业，让我深刻的体会到学习的过程是最美的，在整个实习过程中，我每天都有很多的新的体会，新的想法。

回顾我的实习生活，感触是很深的，收获也是丰硕的。这次的实习，主要是与xx□xx□xx等地方的外国商人做生意，他们在我公司下订单，我们再把订单下到厂里，从中赚取差额。这次的实习经历我对外贸这个专业有了更加理性的认识和更深刻的体会。

通过这次的实习，我由第一天的拘谨，对什么事情都充满着好奇，转而逐渐适应了这样的生活，做事情按部就班，循序渐进。这次的实习，让我懂得了许多，知道了许多，大学文凭其实只是一块敲门砖。进入工作单位后，大家都是从头开始，凡事都要自己去摸索，没有人会手把手教你。所以，我们有必要培养主动学习能力和创新能力，必须努力提高自身的综合素质，适应时代的需要。虽说大学文凭只是一块敲门砖，但是个人的综合素质却仍是你就业时的重要筹码。首先

是学习成绩，用人单位认为成绩的好坏从一定程度上说明了你学习能力的强弱，所以，学习成绩是他们非常看重的一点。因此，我们首先要学好自己的专业知识。其次，他们看重的就是就是我们的社会实践能力。这一点就要看我们*时的实际动手及操作能力。

(一)要有坚持不懈的精神。

作为在校生，我们不管到哪家公司，一开始都不会立刻给我们工作做，一般都是先让我们熟悉公司的工作环境，时间短的要几天，时间长的要几周，或更长的时间，在这段时间里很多人会觉得很无聊，没事可做，便会产生离开的念头，在这个时候我们一定要坚持，不能轻易放弃。

(二)要勤劳，任劳任怨。

我们到公司去实习，由于我们不是正式职员，所以公司多数是把我们当学生看待。公司在这个期间一般不会给我们什么重要的工作去做，可又不想让我们闲着，因此，他们会交给我们一些比较简单的工作。与此同时，我们应该自己主动找一些事情来做，从小事做起，刚开始也只有这样。

(三)要虚心学习，不耻下问。

在工作过程中，我们肯定会碰到很多的问题，有很多是我们所不懂的，不懂的东西我们就要虚心向同事请教，当别人教我们知识的时候，我们也应该虚心地接受。同时，我们也不要怕犯错。每一个人都有犯错的时候，工作中第一次做错了不要紧，重要的是知错能改。

(四)要确立明确的目标，并端正自己的态度。

*时，我们不管做什么事，都要明确自己的目标，就像我们到公司工作以后，要知道自己能否胜任这份工作，关键是看你

自己对待工作的态度，态度对了，即使自己以前没学过的知识也可以在工作中逐渐的掌握。因此，要树立正确的目标，在实现目标的过程中一定要多看别人怎样做，多听别人怎样说，多想自己应该怎样做，然后自己亲自动手去多做。只有这样我们才能把事情做好。

通过本次的实习，我还发现自己以前学习中所出现的一些薄弱环节，并为今后的学习指明了方向，同时也会为将来的工作打下一个良好的基础。但这次的实习为我们提供了一个很好的锻炼机会，使我们及早了解一些相关知识以便以后运用到以后的业务中去。通过这次的实习，我熟练地掌握英语口语，能够自如地与外国人交流，同时让我懂得英语真的很重要，我知道只有通过刻苦的学习，加强对业务知识的熟练掌握程度，在现实的工作中才会得心应手，应对自如。

总体来说，这次实习不仅仅是锻炼了我在贸易操作方面的一些技能，同时，经过这次实习，我还从中学到了很多课本上所没有提及的知识，还有就是就业心态上我也有了很大的改变，以前我总想找一份适合自己爱好，并且专业对口的工作。可现在我们都知道找工作很难，要专业对口更难，很多东西我们初到社会才接触、才学习。所以我现在要建立起先就业再择业的就业观。应尽快学会在社会上独立，敢于参加与社会竞争，敢于承受社会压力，使自己能够在社会上快速成长。总的来说，作为一个快要毕业的大学生，无论是在今后的工作或是生活中，实习都将成为我人生中一笔重要的资本。

年终翻译人员工作总结篇五

为了更好地利用英语专业知识，适应工作的需要，在实践中充分利用知识，使自己的专业知识更加专业。同时，它也培养我们适应社会和处理人际关系的能力。以下是为大家整理的翻译专业毕业生实习总结资料，提供参考，欢迎你的阅读。

翻译专业毕业生实习总结一

一、实习目的

为了更好的运用所学的英语专业方面的知识，适应工作岗位的需求，在实践中充分运用所学的知识，使自己的专业知识更具专业化。同时也培养我们适应社会的能力以及处理人际关系的能力。为以后自己更好的走上社会做好准备。

二、实习部门

实习单位基本情况：我公司是一家独资企业，主要生产新型电子元器件(频率控制与选择元件、混合集成电路)、计算机辅助设计系统制造、软件产品开发、生产，销售自产产品。

三、实习内容

- 1、对外来人员的接待，包括外宾，及时做好翻译工作。
- 2、开试工单通知复试通过者试工，并做好登记。
- 3、协助做好新员工入职培训、阶段性培训等培训工作。
- 4、送文件至各级领导，签收文件。
- 5、整理及保管补卡条、请假条;整理员工档案，以备随时出档和归档。
- 6、复印、速印办公文件，发传真，领办公表格等。
- 7、协助办理新进人员入职手续，员工调职、离职手续。
- 8、计算管理人员月考勤，并将考勤明细送至各部门核对签字。
- 9、录入月罚款单与奖励单，录入员工养老保险资料。
- 10、接待我公司的日本客户富士通，并在此期间担当翻译为

客户介绍我们的公司的主要情况。

11、有时也负责为上级领导当英语翻译一起去接待我们的客户。

四、实习收获以及体会

一是加强思想学习，主动与上级领导沟通，努力提高思想水平。思想是人的灵魂，是人的内在力，要想把实习任务完成好，首先要把思想调整好。领导十分重视大学生成长，为此特地为我们制定了双导师实习制度。双导师，顾名思义，就是两位导师，工人导师是教授生产技术的，而领导导师是在思想上引领大学生，为其排忧解难，指引方向的。在此优势下，我主动与领导进行了沟通，在领导的尊尊教导下，我对实习有了更为深层次的理解，更明确了我的工作目标，在思想上使我对未来的工作有了新的认识，在行动上使我对未来人生有了新的规划。

二是注重联系实际，理论与实践相结合，努力提高实习质量。

在实习中我发现大学中所学的专业知识并不是完全都能运用到实践中，我所学的是英语和旅游知识，而我所在的公司却是一家电机公司看起来两者相差很大。而我所学的几乎运用不到但其实不然。我可以翻译我们公司所生产的产品，为外国客户介绍我们的产品。同时也可以接待我们的客户。在此期间我必须重新学习关于电机方面的英语。这也让我的英语在另一个方面有了更大的提高。

三是热爱实习岗位，积极承担岗位职责，不断提升实习效率。

只有爱岗才能敬业，热爱实习岗位才能完成好实习岗位的工作。在实习过程中我努力培养自己对本岗位工作的热情，珍惜在岗位上的每一分钟，积极承担岗位上的责任以及义务，努力做到能够独立完成顶岗任务。对岗位做到懂、会、做。

在实习的那段时间，让我体会到了生活的艰辛和社会环境的压力。我自己也开始明白社会的残忍适者生存，不适者则被淘汰。虽然很累可是我却仍要坚持下去，因为我不想做个生活的失败者，我不想永远都躲在舒适的环境里却从不知道人间的冷暖。宝剑只有被磨砺过才会更加锋利。而我只有在社会中磨练才会更加坚强，更加成熟。走出学校踏上社会一开始让我觉得恐慌，面对形形色色的人我觉得无所适从。但是时间让我开始平静下来，而我也开始慢慢的适应了这种环境，让我开始觉得其实学校外的生活也是蛮有味道的。

五、实习总结

此次毕业实习，我学会了运用所学知识解决处理简单问题的方法与技巧，学会了与员工同事相处沟通的有效方法途径。积累了处理有关人际关系问题的经验方法。同时我体验到了社会工作的艰苦性，通过实习，让我在社会中磨练了下自己，也锻炼了下意志力，训练了自己的动手操作能力，提升了自己的实践技能。积累了社会工作的简单经验，为以后工作也打下了一点基础。

结束了本次的实习让我总有些舍不得，虽然说只是短短的一个月却让我受益匪浅。实习生活极大的开阔了我视野，让我学到了很多学校以外的知识，让我懂得了作为一个办公室文员的不易。我相信此次的实习将会是我人生一个重要的转折点。而我会在今后的生活中更加努力的提升我自己。

翻译专业毕业生实习总结二

我是一名商务英语专业的学生。在即将毕业的这几个月里，我主要负责的工作内容是办公室文秘。

在这一过程中，我采用了看、问、学等方式，初步了解了公司文秘工作中的具体业务知识，拓展了所学的专业知识，为以后正常工作的展开奠定了坚实的基础。从个人发展方面说，

对我影响的应该是作为一个社会人工作作风以及在工作过程中专业知识对工作的重要作用，因为这些都是我在校学习中不曾接触过的方面，所以我将报告中首先讲述我在实习期间积累的这方面的认识和经验。

由于我所在的公司是北京驻乌的一个办事处，是一家私企，所以我刚开始的工作并不忙，没有感觉到很累。只是每天都要守在电话和传真机旁。很耗时间，第一天就因为坐了一天腰酸背痛的。

但是过了几天就稍有点习惯了，每天向我同一个办公室的女孩学习一些办公知识。刚步入工作岗位，才发现自己有很多都不懂的。现在在办公室，有闲的时候就会看一些会计方面的书，虽然自己所学的专业在此时没有派上什么用场，但我觉得应该多学点，有几个技能在以后找工作也可以给自己几个选择。我现在上班近两个月了，在这短短一个多月中，曾几次想过干完一个月不干了。

也许我是刚开始工作，有时受不了经理给的“气”，自己心里很不舒服，就想辞职再重新换个工作得了。但静下心来仔细想想，再换个工作也是的，在别人手底下工作不都是这样么？刚开始。就应该踏踏实实的干好自己的工作，毕竟又没有工作经验，现在有机会了就要从各方面锻炼自己。不然，想念以后干什么都会干不好的。

我目前的工作，相比其他人来说待遇挺不错的了，也不是和其他人比，工作也不是很难，很容易进入工作，关键是学习对人怎么说话、态度及其处事。由于经验少，我在这方面还有欠缺。现在才明白，在校做一名学生，是多么的好啊！早晚要工作，早晚要步入社会，早晚要面对这些避免不了的事。

所以，现在我很珍惜学习的机会，多学一点总比没有学的好，花同样的时间，还不如多学，对以后择业会有很大的帮助。再说回来，在工作中，互相谅解使我很感激他们。有时同事

有事要晚来一点，就要我一个人在办公室办公，偶尔我也会的，大家相处的很好，没有什么隔阂。有几次要回学校办点事，去向经理请几小时的假，经理也都很体谅，直接就给批假了。这个时候心里很开心；遇到一个如此好说话的经理。所以，感觉现在的工作还是挺不错的，最重要的事就是周围的同事都很不错的。

心里上没有什么额外的不必要的压力，可以好好工作，学习。先就业，后择业。我现在要好好锻炼自己。再好好学习，之后相信自己通过努力一定会找个好工作来回报父母及其所有的老师的。别的没有什么奢求的，现在当然是把磨练自己放在第一位，更何况现在的待遇还不错。在这一个多月中，我学到了一些在学校学不到的东西，即使都明白的事，可是刚开始有时还做不好。

现在做事，不仅要持有需心求教的态度，还要懂得取长补短，最重要的一点就“忍”了也就是坚持不懈。

现在，我工作的时间虽然不久，可是我发现自己真的变了点，会比以前为人处事了。

人生难免会遇到挫折，没有经历过失败的人生不是完整的人生。在秘书这个职位上，技术性的劳动并不多，大多是些琐碎重复的工作，因而秘书在工作中所会遇到的挫折主要可能发生在：

1. 与上司沟通不好。
2. 上司给的某份工作感觉吃力，难以胜任。
3. 对琐碎重复的工作感到厌烦。
4. 与上司发生争执。

翻译专业毕业生实习总结三

作为一名商务俄语专业的学生。我的工作内容是翻译。在这一过程中，我采用了看、问、学等方式，初步了解了工作中的具体业务知识，拓展了所学的专业知识。为以后正常工作的展开奠定了坚实的基础，从个人发展方面说，对我影响的应该是作为一个社会人工作作风以及在工作过程中专业知识对工作的重要作用，因为这些都是我在校学习中不曾接触过的方面，所以我将首先在报告中首先讲述我在实习期间积累的这方面的认识和经验。

毕业实习是每个大学生必须拥有的一段经历，它使我们在实践中了解社会，让我们学到了很多在课堂上根本就学不到的知识，受益匪浅，也打开了视野，增长了见识，为我们以后进一步走向社会打下坚实的基础。

由于我所在工作的地方是边疆一带，所以我刚开始的工作非常忙，感觉很累。很耗时间，第一天腰酸背痛的。但是过了几天就稍有点习惯了，每天学习很多知识。刚步入工作岗位，才发现自己有很多都不懂的。有空闲的时候就会看一些与专业相关的书，我现在上班近两个月了，在这短短一个多月中，曾几次想过干完一个月不干了。也许我是刚开始工作，有时受不了经理给的“气”，自己心里很不舒服，就想辞职再重新换个工作得了。但静下心来仔细想想，再换个工作也是的，在别人手底下工作不都是这样么?刚开始。就应该踏踏实实的干好自己的工作，毕竟又没有工作经验，现在有机会了就要从各方面锻炼自己。不然，想念以后干什么都会干不好的。我目前的工作，相比其他人来说待遇挺不错的了，也不是和其他人比，工作也不是很难，很容易进入工作，关键是学习对人怎么说话、态度及其处事。由于经验少，我现在这方面还有欠缺。

现在才明白，在校做一名学生，是多么的好啊!早晚要工作，早晚要步入社会，早晚要面对这些避免不了的事。所以，现

在我很珍惜学习的机会，多学一点总比没有学的好，花同样的时间，还不如多学，对以后择业会有很大的帮助。

两个月的实习期很快就过去了，美好的东西总是稍纵即逝。

我在实习的过程中，既有收获的喜悦，也有一些遗憾。也许是实习日子短的关系，但时通过实习，加深了我对专业知识基本的理解，丰富了我的用运能力，使我对日常管理工作有了一定的感性和理性认识。认识到要做好日常管理工作，既要注重管理理论知识的学习，更重要的是要把实践与理论两者紧密相结合。

这次实习也让我深刻了解到，在工作中和同事保持良好的关系是很重要的。做事首先要学做人，要明白做人的道理，如何与人相处是现代社会的做人的一个最基本的问题。对于自己这样一个即将步入社会的人来说，需要学习的东西很多，他们就是的老师，正所谓“三人行，必有我师”，我们可以向他们学习很多知识、道理。

在此，我要感谢所有为我的实习提供帮助和指导的领导老师们，感谢你们这么多天的照顾和帮助。相信这次珍贵的实习经历会一直伴随着我以后的工作生活。我会通过这次实习，更加懂得知识和实践的积累，不断充实自己。

年终翻译人员工作总结篇六

这份工作的老板是我以前的一位老师，由于有一定的人际关系，他承担了_关于专利摘要汉译英的工作。他在校外专门租了一个屋子，配了几台电脑，然后招了一些大四快毕业的相关专业的学生为他做全职翻译，也就是按照正常工作时间，一天干八小时。为了充分利用晚上的时间，他在校内的广告栏里贴出了海报，招半专职人员，每天的工作时间为晚上6：30开始，下班时间要看完成的速度和数量。我就是在看了海报后与其他三十多个同学一起去应聘的。选拔很简单，

先填一下个人的简单情况，然后由老师给我们应聘者每人发一封邮件，邮件内容为二篇翻译原文，要我们利用现有知识翻译过来，完成后给他发回去，根据我们回复情况确定最终人选。

得到邮件后，我用了一个下午的时间将之翻译完成，在晚上便给老师回复了。很幸运，我在周六的时候接到了老师的电话，成了最初13名被录取者中的一员！当天下午，我们即与老师一起到了工作地点，然后他对我们进行了相关培训，就像我们在学习一门新的知识一样。慢慢地，等我们有了一定的基础过后，他便给我们发活儿，正式开始工作。

由于各方面的原因，工作开始过后，陆续有同学退出，从最初的13人减少到了半个月后的8人。考虑到本专业有许多东西要学，而且自己也不太适应那里的工作环境，因此我也在四月底离开了，自己的正式工作时间为3月8日到4月30日。

工作的具体流程是这样的：每天晚上我们到那里的时候，已经有当天要完成的工作保存在各自的工作文件夹里，我们每个人的工作数量相同，这样便于修改。接着我们便动手翻译，一般持续时间为3个小时左右，期间可以讨论。然后大家都完成之后，小组的成员便开始相互修改。这一步是非常重要的，因为由于工作量大、时间短，难免会有问题，而且一定会有问题，相互修改可以减少错误。即使是修改之后，抽查人员还是会发现问题。我们一般是工作到10：30左右，每晚都由其中一人最后锁门并保存好钥匙。

虽然我在那里工作的时间不长，但每次去都很用心，所以我学到了不少东西。下面说一下我的几点认识：

第一，学习力是最重要的。虽然我已经学了这么多年英语了，而且也过了四、六级，但要完成此份翻译工作，还得重头学起。我们根本不用抱怨在学校里没有学到什么知识，也不用为自己所取得的成绩而沾沾自喜。要是不学的话，任何人都

会落后的。

第二，态度决定一切。做任何事情都必须有一个好的态度。就像在做翻译的过程中，有时自己一走神或是在想别的东西，就很容易犯那种非常低级的错误。把态度端正了，在一定程度上也就成功了一半。

第三，要时时为他人着想。在以后的工作中，团队是一个核心，任何人在团队中只是充当一个配角。千万不要以自我为中心，要时刻准备为团队的共同目标服务。就像你一个人把翻译做完了，而其他的人还在继续，那么你就必须等，大家共同完成才是最重要的。

第四，必须要学会忍受。在团队工作的过程中，小组成员之间难免会有摩擦，那么如何不伤了大家之间的和气，就要看个人的为人处事的方式了。一切都必须从长远考虑，千万不能鼠目寸光，“退一步海阔天空”。

第五，还必须接受现实的不公。这个我觉得自己的感受还是比较深的。因为后来8个人中，就我一个男生，所以就意味着有许多体力活，如买蚊香（因为到了晚上那里的蚊子就很多）、扫地等就得有我来代劳。甚至，连分配翻译任务时，我的文章也明显地比她们的要难。这个世上没有绝对的公平存在，只要以积极的态度面对就可以了。

在大学里要学的东西太多了，但不是每一样都对自己有帮助，如果有效地利用有限的时间来学到更多的知识便是我们来此的目的。通过这一个多月的工作，我觉得自己学到了许多学习、生活方面的“小常识”，那是整天关在教室里学习所得不到的。相信此次工作经历能让我在以后偶尔回忆起来，仍觉得受益匪浅。“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”，纵使前进道路上有千难万险，我仍会积极地去面对！